

EL ARTE DE LA CERÁMICA LAMISTA

Manual Práctico

COMUNIDAD NATIVA KECHWA WAYKU
LAMAS - PERÚ

Manuel
Méndez
Guerrero



AGRADECIMIENTOS

- Víctor Daniel Sifuentes Rojas
Alcalde Provincial de Lamas
- Prudencio Guerra Sangama
Alcalde de la Comunidad Nativa Kechwa Wayku
- Crucildo Amasifuén Sangama
*Teniente Gobernador de la
Comunidad Nativa Kechwa Wayku*
- Carlos Alejandro Henríquez González
Corporación Turística Amazónica
- Jaime Chung Rengifo
Historiador
- Waldemar Soria Rodríguez
Profesor
- Carlos Cotrina del Águila
Periodista
- Francisco Lozano Lozano
Inocente Sangama Sangama
Profesores bilingües
Diccionario Quechua de San Martín
- Nanci Ygnacia Trigozo del Águila
Profesora
- Tomás Cotrina Trigozo
Coordinación Lamas
- Marcelina Díaz Díaz
Coordinación Cursos & Talleres Prácticos
- Manuela Amasifuén Sangama
Coordinación Ceramistas Lamas
- José Luis Jordana Laguna
Profesor Museo y Entorno
- Laurencio Shupingahua Sangama
Artesano
- Maribel Guerra Sangama
Ceramista
- Sonia Vela Lozano
Turismo y Cultura
- Reninger Lozano Cristancho
Herrero
- Benel Flores Arévalo
Maestro hornos alfareros
- Paul Patrick Villanueva Pinedo
Logística



Edición

ASOCIACIÓN EXTERIOR XXI
Rufino González 8 - 28037 Madrid - España
exterior@exterior21.org
www.exterior21.org
Director: Pablo Araújo Morato

Manuel Méndez Guerrero
www.manuelmendez.com.es
manuelmendezg@yahoo.es

Primera edición: 2009

Fotografías: Manuel Méndez Guerrero.

Diseño gráfico: Manuel Méndez & Mario Méndez & Javier Véliz Benzaquén
La publicación de las fotografías y procedimientos alfareros cuentan con las correspondientes autorizaciones.

Imprime: GRÁFICAS DE DIEGO

ISBN Nº: 978-84-613-0741-8 Depósito legal: M-14076-2009



△ Tinaja aguatera (yakutera puyñu).

Decorada con flores y figuras geométricas inspiradas en los volantes de las blusas típicas lamistas, conocidas popularmente como "lechugas". Altura: 20 cm. Boca: 14 cm. Diámetro: 100 cm.



Localización GPS:
S 6° 25.304' - O 76°
30.974' Altura: 799 msnm.



△ Tinaja aguatera (yakutera
puyñu).
Altura: 19 cm.
Boca: 13 cm.
Diámetro: 95 cm.



◁△ Vista general de
la Plaza de Armas
de Lamas y deta-
lle del monumento
erigido en conme-
moración al pacto
de paz entre un
caudillo lamisto y
Martín de La Riva y
Herrera, fundador
de Lamas.



ÍNDICE

- 7** PATRIMONIO CULTURAL LAMISTA
Manuel Méndez Guerrero
- 15** PASO A PASO
ELABORACIÓN DE LA CERÁMICA LAMISTA
- 16** MINAS DE GREDA
- 23** MAPA. MINAS DE GREDA
- 24** SOLEADO DE LA GREDA
- 26** POLVO DE CERÁMICAS ROTAS (*SHAÑU*)
- 27** CERNIDO DEL *SHAÑU*
- 28** TALONEADA
- 34** ELABORACIÓN DE UNA TINAJA AGUATERA
(*YAKUTERA PUYÑU*) Y DE UN TINAJÓN
CHICHERO
Aurora Sangama Guerra
- 46** ELABORACIÓN DE PANERAS
Estefita Amasifuén Salas
- 52** ELABORACIÓN DE UNA OLLA
PARA PREPARAR PONCHE
Elvira Sangama Guerra
- 56** ELABORACIÓN DE UNA HUEVERA
Mirta Cachique Sangama
- 60** ELABORACIÓN DE TIESTOS O PLATOS
(*KALLANAS*)
Rosa Albina Cachique Sangama
- 64** ELABORACIÓN DE MINIATURAS
Manuela Amasifuén Sangama
- 68** ELABORACIÓN DE UN TINAJÓN
Aurora Sangama Guerra
Griselda Sinaragua Salas
- 70** PINTADO (*PINTAY*)
- 72** PULIDO (*TUPRAKUYCANI*)
- 74** DECORACIÓN (*LABORCHAYCANI*)
- 78** QUEMA (*KUSAKUYKANI*)
- 94** GLOSARIO DE PALABRAS KECHWAS
- 96** ¿CÓMO SE LLEGA A LAMAS?
- 97** DIRECTORIO ARTESANÍAS Y MUSEOS

Vista panorámica de Lamas desde el poblado de Urkupata.



△ Vista panorámica de la Comunidad Nativa Kechwa Wayku (Distrito de Lamas).



△ De izquierda a derecha: Prudencio Guerra Sangama, Alcalde de la Comunidad Nativa Kechwa Wayku; Crucildo Guerra Guerra, Teniente Gobernador de la Comunidad Nativa Kechwa Wayku; Manuela Amasifuén Sangama, Presidenta del Club de Madres Florinda Sangama; Herminia Cachique Pisango; Melita Isabel Cachique Sangama; Celina Guerra Cachique; Llanefén Gina Cachique Sangama; María Jesús Cachique Sangama; Maribel Guerra Sangama y Belén Salas Amasifuén.



△Músicos tocando la yupana, instrumento tradicional utilizado en la Danza del Pillu, en la fiesta del carnaval.



△Óleo sobre tela. Yolanda Razzeto Ruíz. Colección privada, Corporación Turística Amazónica. 90 x 70 cm.



◁Plaza de la Cultura e Historia. Comunidad Nativa Kechwa Wayku. Localización GPS: S 6° 25.422' - O 76° 31.377'. Altura: 760 msnm.

▽Danza tradicional de La Cajada. Danza ritual por una buena cacería.





△Óleo sobre tela.
Yolanda Razzeto Ruíz.
Colección privada,
Corporación Turística
Amazónica.
20 x 18 cm.



△Gisela Shupingahua Amasifuén. Portando una tinaja aguatera (yakute-ra puyñu), vestida con el traje típico lamista de fiesta. Blusa blanca añilada; en la pechera y en los puños llevan grecas de diferentes colores; en los volantes ("lechugas") una blanda multicolor; enagua blanca añilada y falda vueluda de color verde claro con sesgos rojos; sujetos a la cintura cuelgan diversos pañuelos multicolores, entre cuatro y seis, que significa alegría; en la cabeza luce cintas de colores fluorescentes; ganchos u horquillas multicolores en ambos lados, y en el cuello mullus (collares) dorados. En las mejillas destacan unos puntos realizados con barra de labios. En la tradición lamista, si son puntos pequeños expresan soltería y, si son grandes, es que están casadas. Con este vestido siempre van descalzas.



PATRIMONIO CULTURAL LAMISTA

Manuel Méndez Guerrero

Coordinador General de Proyectos
Asociación Exterior XXI

△ *Tinaja
aguatera
(yakutera
puyñu).*
Altura: 19
cm.
Boca: 13
cm.
Diámetro:
80 cm.

En el Perú, el acceso de las mujeres del medio rural al conocimiento de su Patrimonio Cultural y a la toma de decisiones, tanto individuales como colectivas (gracias a la formación, a la información y comunicación global) ha permitido que estos conocimientos ancestrales sean rescatados, preservados y puestos en valor.

La edición de este Manual Práctico “El Arte de la cerámica lamista”, muestra del conocimiento tradicional indígena, es consecuencia de estos importantes cambios sociales y culturales. Sus protagonistas son las artesanas kechwas que viven y desarrollan sus trabajos en la Comunidad Nativa Wayku en Lamas, Región de San Martín.

Influencia de la Cultura Andina en la Comunidad Nativa Kechwa Wayku

Lamas, conocida como la “Ciudad de los Tres Pisos” está ubicada en la Región San Martín, en la selva alta del nor-orienté peruano y a 22 km. de la ciudad industrial de Tarapoto.

▽ *Diseño
inspirado en
la flor de la
planta cal-
zon panka.*



Actualmente, en esta singular ciudad se aprecian dos sectores muy definidos. En la parte alta viven los mestizos y en la parte baja la Comunidad Nativa Wayku, en la que se habla kechwa, que está conformada por los descendientes de los Chankas, confederación de pueblos que ocuparon la región integrada por los actuales departamentos de Ayacucho, Apurímac y Huan-cavelica.





△Tinajón chichero. Se utiliza para conservar y fermentar la chicha y para otros usos como guardar ropa, dinero y documentos personales (ropero del nativo). Altura: 29 cm. Boca: 17 cm. Diámetro: 99 cm.



△Diseño inspirado en la planta calzon panká (hoja del calzon).

Diversos cronistas españoles e historiadores lamistas, nos relatan que los Chankas, que tenían sitiado el Cusco, fueron vencidos en la decisiva batalla de Yawarpampa (1.438 d.C.), por el príncipe Kusi Yupanqui, conocido posteriormente como Inca Pachacútec y que fue el creador del gran imperio del Tahuantinsuyo.

Los Chankas sobrevivientes deciden huir hacia los inaccesibles bosques de la Cordillera Oriental. Internándose en la selva atravesaron los fértiles valles de los ríos Huallaga y Mayo hasta encontrar una zona propicia para ubicarse definitivamente. Uno de los grupos, acaudillado por Ankoallo, evocando sus antiguos dominios, se instala en una colina de suave clima donde hoy se ubica la ciudad de Lamas.

Conquista y fundación española

Después de más de cien años de infructuosos y cruentos intentos por conquistar la región de los aguerridos lamas, Martín de La Riva y Herrera (Burgos, España) corregidor de Cajamarca y Chachapoyas, financia con su propio patrimonio una expedición y logra apaciguar la zona. El 10 de octubre de 1656 funda la población con el nombre de "Ciudad de la Santa Cruz del Triunfo de los Motilonos de Lamas" (punto estratégico entre Moyobamba y Santander de la Nueva España) y la pone bajo la advocación de la Virgen Santísima de la Concepción y por patrono elige a "El Triunfo de la Santa Cruz".

Ceramistas lamistas

A pesar de la creciente e imparable aculturación, las ceramistas lamistas celosas de su identidad kechwa se han mantenido fieles a sus singulares rasgos sociales y culturales prehispánicos.



En Lamas y en las diferentes comunidades nativas y aldeas trabajan la arcilla como un hermoso regalo de la Pachamama (Madre Tierra) y, como lo hacían sus antepasados, modelan sus piezas a mano sin torno.





△*Tinaja chichera.*

◁*Tinajón chichero.*
Altura: 45 cm. Boca: 29 cm. Diámetro: 148 cm.

▽*Olla grande (atun meto) para cocinar grandes cantidades de plátano y pescado en épocas de peonadas y fiestas (choba choba y funsya).*
Altura: 37 cm. Boca: 38 cm. Diámetro: 140 cm.





△ *Tinaja chichera.*

Las piezas las decoran con diversos motivos: unos, inspirados en su entorno natural y, otros, geométricos. Luego queman sus creaciones en el suelo, a cielo abierto. Cada pieza es una obra única, expresión singular de su cosmovisión. Tinajas, tinajones, ollas, vasijas, jarros, tostadoras y platos conforman una producción utilitaria y de uso doméstico.

Las mujeres lamistas, además de ocuparse de los quehaceres domésticos, de las faenas agrícolas en sus *chacras* (terrenos cultivables), donde plantan y recolectan el maíz, frijoles, plátanos, caña, yuca y café, y de la cría de animales domésticos, fabrican sus propias vasijas en su vivienda, compartiendo un espacio importante entre enseres, animales domésticos y otros materiales propios de su labor.

El resto de la familia coparticipa, como una unidad productiva y económica, en la actividad artesanal, encargándose de la extracción de la greda en la minas, de la obtención de leña y agua, y del transporte y posterior venta.

Tradición y modernidad

Actualmente las artesanas lamistas se esfuerzan por rescatar y preservar sus tradiciones culturales y, en especial, las técnicas alfareras que heredaron de sus antepasados.

No obstante, los profundos cambios sociales y culturales, y el mercado globalizado con sus peculiaridades y tendencias en cuanto a diseños y calidades, y la introducción de nuevos materiales más duraderos como el metal, el plástico y el vidrio, les obligan a buscar nuevas alternativas y a dinamizar la producción reinterpretando, en un delicado equilibrio, sus propios valores culturales y sus señas de identidad.



△ *Diseño inspirado en la planta del maíz.*

Este Manual Práctico editado en el marco de un Proyecto de Cooperación para el Desarrollo pretende evitar que conocimientos milenarios que, en definitiva,





△Lisbeth Shupingahua Amasifuén con un tinajón masatero. Se utiliza para el fermento del masato, bebida elaborada de la yuca. Altura: 34 cm. Boca: 22 cm. Diámetro: 132 cm.



△ *Diseño geométrico inspirado en las grecas de las blusas típicas lamistas.*

constituyen la mayor riqueza de cualquier pueblo, que es su Patrimonio Cultural, caigan en el olvido.

Taller práctico

Para recopilar y ordenar la información oral y los procedimientos alfareros tradicionales transmitidos de generación en generación se ha contado con el valioso apoyo de las artesanas y de los Clubs de Madres que agrupan a las más de 1000 alfareras existentes en Lamas y demás Comunidades Nativas Kechwas.

La creación de un equipo multidisciplinar en el que han participado artesanas, pedagogas, historiadores y jóvenes estudiantes de Turismo, nos ha permitido organizar un Taller práctico en el cual, entre otros temas, se han estudiado la necesidad del mejoramiento y racionalización de los procesos alfareros: obtención de materias primas, decoración y cocido de las piezas. Así mismo, se ha debatido la necesidad de revalorizar la singularidad y belleza del trabajo manual, del valor de las piezas distintas y de lo imperfecto.

Se ha insistido en la importancia de preservar el entorno natural potenciando la utilización de nuevos hornos alfareros y se ha creado una marca de calidad e identificadora. Todos estos logros demuestran que la paradoja del turismo cultural, desarrollo sostenible y respeto medioambiental es posible cuando las mujeres nativas kechwas asumen con acierto los conceptos de empoderamiento y asertividad.



▷ *Diseño inspirado en la flor de la planta calzon panka.*





△ Olla para hacer ponche.
 Altura: 19 cm.
 Boca: 18 cm.
 Diámetro: 84 cm.



◁ Cerámicas con forma de gallina utilizadas para guardar y conservar huevos.
 Altura: 11 cm. Boca: 19 cm. Diámetro: 65 cm.

▷ Olla para cocinar (ashua surku-na).
 Altura: 18 cm. Boca: 21 cm. Diámetro: 71 cm.





PASO A PASO ELABORACIÓN DE LA CERÁMICA LAMISTA

△ *Diseño que representa a la semilla del zapallo maduro (muru-sapallu).*

Las artesanas lamistas elaboran sus cerámicas como un quehacer más. El ritmo y la producción está condicionado a las labores domésticas, cosechas, fiestas populares y, lo más importante, la climatología; si hace sol la producción avanza con rapidez y si llueve todo el proceso se ralentiza. De una forma u otra los pasos básicos son los que a continuación se enumeran.

- [1] Obtención de greda.
- [2] Soleado.
- [3] Remojo.
- [4] Obtención de shañu y cernido.
- [5] Taloneada.
- [6] Elaboración de piezas.
- [7] Pintado (engobe).
- [8] Pulido.
- [9] Decoración.
- [10] Quema.
- [11] Abri-llantamiento, impermeabilización y decoración final.



MINA DE BARRO URKU METO



◁ Los esposos José Sangama Sangama y Elvira Sangama Guerra propietarios de la mina de barro (greda) Urku Meto.

Por las especiales características de la greda se utiliza especialmente para la elaboración de tinajas y tinajones, maceteros, tiestos, ollas, batidoras y floreros.

◁ Localización:
Ubicado a 8 km. de la ciudad de Lamas en la margen derecha de la carretera que conduce a la comunidad nativa de Aviación.
GPS: S 6° 23.423'
- O 76° 29.970'

▽ Vivienda típica (tampu) situada muy cerca de la mina de barro Urku Meto. Vivienda construida con quincha, paredes hechas con caña y barro, y techada con hojas de palmera (poloponta).



△ Diseño inspirado en la flor de la planta bolsa kiwa.

▽ Manuela Amasifuén Sangama y su familia camino a la mina, a través de un platanal.





△▷Laurencio fumando un cigarro mapacho y enterrando las cenizas como ofrenda y agradecimiento a la Madre Tierra (Pachamama).



△▷Laurencio preparando una estaca, del árbol ocuera, que utilizará para extraer la greda.





[1] Machete utilizado para la remover la greda.

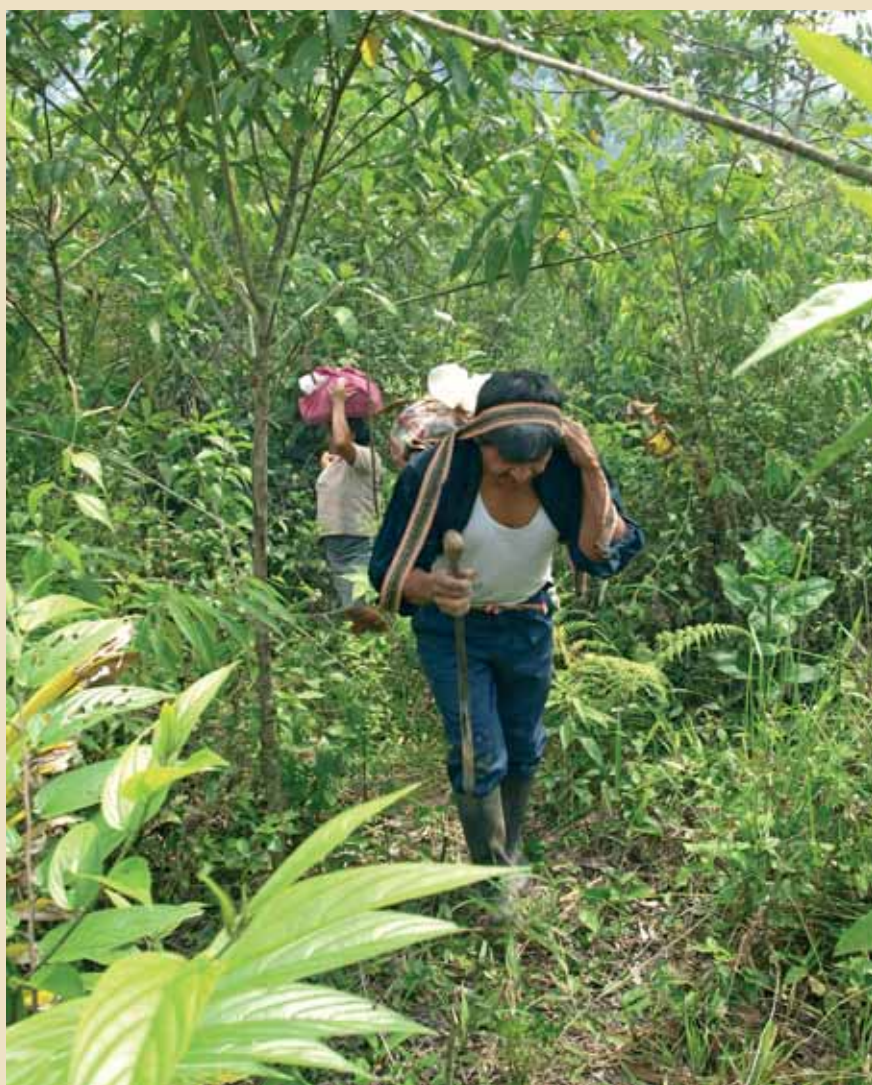
[2] Pate (recipiente) hecho de una calabaza de la selva conocida como winku y que se utiliza para recoger la greda.

[3-4] Detalle de la greda.

[5] Extracción y carga de la greda en un costal. Antiguamente se utilizaban capachos hechos de cuero de vaca.



△ *Diseño inspirado en una mariposa.*



▷ *Transportando greda con la ayuda de la pretina (cinta ancha confeccionada con hilo de algodón y que se utiliza para diversos quehaceres del campo).*



MINA DE BARRO MAYO METO



◁Greda: para elaboración de ollas (mankas) y tostadoras (kamichana).

◁Localización:
Ubicada a 12 km. de la ciudad de Lamas. Por la carretera Fernando Belaúnde Terry dirección a Moyobamba a 2 km. del puente Bolivia (margen derecha).
GPS: S 6° 24.492' - O 76° 36.322'.

MINA DE BARRO CENTRO METO

▽Localización:
Ubicada a 15 km. de la ciudad de Lamas. A 300 metros de la carretera Fernando Belaunde Terry en dirección al distrito de Cuñumbuque (margen izquierda).
GPS: S 6° 29.471' - O 76° 28.607'



◁Realizando mediciones georeferenciales con un GPS y detalle de la greda.



△Greda: para elaboración de ollas (mankas) y tostadoras (kamichana).

MINA DE BARRO SANANKU METU



△Laurencio preparando una estaca que la utilizará para extraer greda.



△Extracción y carga de la greda en un costal.



△Localización:
Ubicado en el caserío de Pacchilla, a 13 km. de Lamas.

GPS: S 6° 25.625' - O 76° 27.254'

▷Greda: para elaboración de tinajones (atun puyñu).
Detalle de la greda.



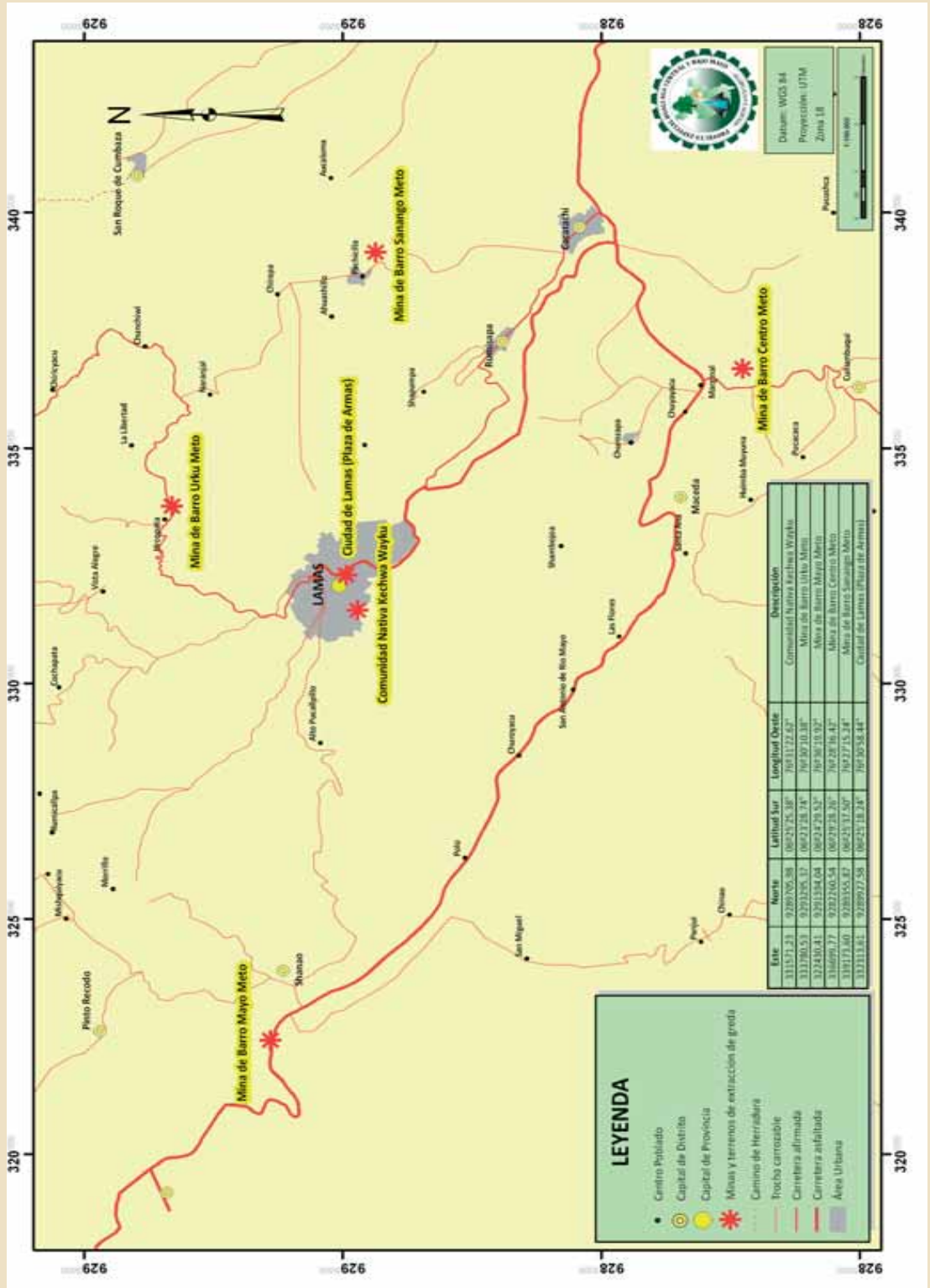


◁Vasija
aguatera
(yacutera
puyño).
Altura: 26
cm.
Boca: 15
cm.
Diámetro:
123 cm.
Museo Los
Chancas,
Lamas.



◁Vasija
aguatera
(yacutera
puyño).
Altura: 19
cm.
Boca: 12
cm.
Diámetro:
88 cm.
Museo Los
Chancas,
Lamas.

MINAS DE GREDA



SOLEADO DE LA GREDA



△Manuela
soleando
la greda en
la vereda
de su casa
(Sector
Amasifuén,
Comuni-
dad Nativa
Kechwa
Wayku).

◁Detalle de
la greda so-
leándose.



△Recogiendo la greda soleada.



△Remojando la greda (24 horas aproximadamente).



△Desmenuzando y quitando impurezas.



POLVO DE CERÁMICAS ROTAS (SHAÑU)

Las ceramistas lamistas mezclan la greda con polvo de cerámicas obtenida tras un proceso de molido y cernido. Este polvo conocido como *shañu* actúa como desgrasante y aglutinante.



◁△Moliendo trozos de cerámicas rotas con una piedra conocida como rumi maki.



△Vertiendo shañu en un cedazo.

Materiales que se emplean para la obtención del shañu:

[1] Cerámicas rotas.

[2] Piedra para moler (rumi maki).

[3] Cedazo.

[4] Pate (recipiente elaborado de un winku).

[5] Batea (recipiente de madera). Contiene cerámica molida (shañu).

CERNIDO DEL SHAÑU



△Cerniendo shañu.



△▷Comprobando la textura del shañu y extrayendo impurezas.



TALONEADA (TALONSARUY)

Tras remojar la greda durante unas 24 horas aproximadamente y, una vez obtenido el *shañu* las ceramistas proceden a la taloneada. Esta singular técnica de amasado se realiza con los talones, de ahí su nombre, y sobre el interior de un cuero de ganado vacuno.

Primeramente, se prepara una capa de *shañu*, polvo fino de fragmentos de cerámicas. Sobre ésta se vierte otra de greda y, finalmente, se añade otra de *shañu*. Las proporciones generalmente son de un tercio de *shañu* por dos tercios de greda.

En la taloneada alternan ambos talones procurando que el amasado sea lo más homogéneo posible ya que de esta acción dependerá la calidad de la cerámica.

Para verificar si la mezcla es la adecuada utilizan dos métodos. Con la lengua: toman una pequeña porción del nuevo barro y comprueban la calidad de la misma, si raspa está a punto. Con los talones: mientras trabajan van comprobando la adherencia, en el instante que comprueban que no se adhieren a los talones se ha conseguido la mezcla óptima.



△Manuela con un cuero de ganado vacuno que se utiliza para la taloneada, nombre popular del proceso de mezcla del *shañu* con la greda (barro o arcilla) en la que utilizan los talones.



△▽Manuela y Aurora vierten una primera capa de shañu sobre el cuero. En esta demostración se utilizaron aproximadamente: 21 kg de shañu (7 medidas de la huevera) y 70 kg de greda (barro o arcilla).





△▽Vertiendo greda sobre la primera capa de shañu.





△▷Vertido de una segunda capa de shañu y extracción de impurezas.

▽Inicio de la taloneada.





△ Taloneando la greda.



◁▽ Doblando el cuero para una mejor mezcla. Acción que se repite varias veces durante la taloneada.





△Comprobando con la lengua la mezcla del barro con el shañu. Si es adecuada, raspa.



△Comprobando si la mezcla es adecuada. Cuando no se adhiere al talón, el barro está a punto.

▽Aurora y Manuela dan la última taloneada. El resultado final de esta mezcla recibe el nombre de metu. Duración aproximada de la taloneada: 2 horas.



ELABORACIÓN DE UNA TINAJA AGUATERA (YAKUTERA PUYÑU) Y DE UN TINAJÓN CHICHERO

Aurora Sangama Guerra



Materiales utilizados para su actividad artesanal:

[1] Tinaja con agua.

[2] Pate con agua.

[3] Llunkuna. Raspadores hechos con trozos de winku y que se utiliza para extraer barro sobrante e impurezas, raspar, alisar y moldear.

[4] Plátanos de cuya cáscara se hace la llunchina para un alisado fino.

[5] Metu (mezcla de shañu con greda).

[6] Pieza de madera del árbol cacapana.

Para iniciar la elaboración de una pieza las ceramistas lamistas amasan una bola de *metu* y la aplastan con la palma de la mano moldeando una *enilla* o base. A continuación preparan un *cantito* o borde (*mañillu*) que permitirá una mejor adherencia de los *chunchullis* (rollizos) de *metu*.

Los *chunchullis* (rollizos) de *metu*, de grosor variable según el tipo y volumen de la pieza, se irán colocando alrededor de la *enilla* o base levantando la pared de la vasija. A continuación se deja endurecer para evitar que la pared se *caiga* o se *rompa*, esto es, se derrumbe por el peso. La climatología es importante en este proceso. Si hace sol, se asolea al aire libre hasta conseguir cierta consistencia a la manipulación. Y si llueve, se endurece a la sombra alargando a su vez todo el trabajo.

El endurecido se repite varias veces durante todo el proceso, tantas como lo requiera la consistencia de la vasija, por este motivo, las artesanas trabajan con varias piezas a la vez.



◁Elaboración de una bola de *metu* (mezcla de greda y shañu). Aplastado de la misma y elaboración de la *enilla* o base de la tinaja y del *cantito* o borde (*mañillu*).

▽Amasando *metu* para la elaboración de *chunchullis*.



▷Levantando la pared de la pieza.





△ Levantando la pared de la vasija. Unen los chunchullis presionándolos con los dedos índice y pulgar ligeramente humedecidos en agua.

A medida que la vasija va tomando forma, la artesana con la ayuda de una *llunkuna* y agua, moldea, extrae impurezas, raspa y alisa la superficie. Un trabajo delicado en las que ambas manos juegan un papel importante, mientras que una de ellas realiza los diferentes procesos, la otra sujeta y palpa el espesor de la pared.



△ ◁ Moldeado y alisado con una *llunkuna*.

▷ Endurado de la pieza. Este importante paso evita que la pared "se caiga" o "se rompa".





△▷ Alisado y moldeado de la pieza con una llunkuna.

▽ Preparando chunchullis (rollizos).





△▷Levantando la pared de la tinaja después del primer endurecido.



Para alisar las piezas generalmente utilizan una *llunkuna* (trozo de *winku*), una *llunchina* (cáscara de plátano) y los dedos, todos ellos humedecidos en agua. La terminación más fina lo consiguen con la cáscara de plátano verde o maduro.



△Detalle de un trozo de *llunkuna*.

△Moldeando la barriga de la vasija (*wiksa*) con una *llunkuna*. Con la mano izquierda palpa y comprueba el espesor adecuado.



△Con la llunkuna alisa el interior de la barriga (wiksa).

▽Alisado fino con llunchina (trozo de cáscara de plátano). Detalle de la enilla (base), del platito -espacio entre la base y la barriga- (kallanillu) y de la barriga (wiksa) de la vasija.





△Levantando el cuello de la tinaja.



△Moldeando el cuello de la vasija.



△▷Detalle del corte de la cáscara del plátano (llunchina).



△Acabado del interior de la tinaja.





△Acabado fino del cuello de la tinaja con una llunchina.

△Modelando la boca (shimi kara) y el labio (wirpa) de la tinaja con una llunkuna.

▷Aurora nos muestra la tinaja aguatera (yacu-tera puyñu) terminada. Próximo paso: endu-
rar.





△▷ Levantando la barriga (wiksa) de una tinaja chichera.



△ Moldeando la barriga (wiksa) de la tinaja con una llunkuna. Con la mano izquierda sujeta, palpa y comprueba el espesor adecuado.

▷ Vasija soleándose. Detalle de la superficie rugosa típica de una vasija chichera conocida como mocawa.



△ Alisando con una llunkuna el borde de la tinaja para levantar el cuello (kunka).



◁Levantando con chunchullis (rollizos) el cuello (kunka) de la tinaja chiche-ra.



◁Detalles del alisado del cuello (kunka).

▽Elaborando la boca de la tinaja (shimi kara).





△Puliendo el borde del cuello (kunka) con una llunkuna.



△Alisado fino con la llunchina (trozo de cáscara de plátano).

▽Alisando el labio (wirpa) de la tinaja con el dedo humedecido.

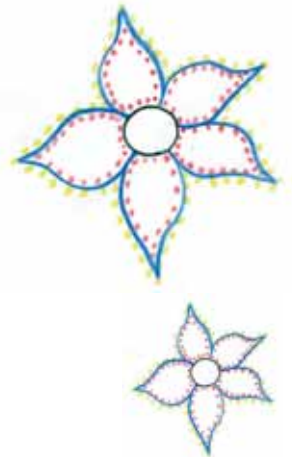


▽Aurora con la tinaja chichera terminada. Próximo paso: endurar.



ELABORACIÓN DE PANERAS

Estefita Amasifuén Salas



△ *Materiales utilizados para su actividad artesanal:*

[1] Pate con agua.

[2] Plátanos de cuya cáscara se hace la llunchina que se utilizan para un alisado fino.

[3] Llunkuna. Raspador hecho con un trozo de winku y que se utiliza para extraer barro sobrante e impurezas, raspar, alisar y moldear.

[4] Metu (mezcla de shañu con greda).

[5] Batea, hecho de los aletones del árbol manchinga.



△▽Preparación de un chunchulli (rollizo) de metu (mezcla de greda y shañu). Aplastado del mismo y elaboración de la base (enilla) de la panera y del cantito o borde (mañillu).





△▽Elaboración de chunchullis (rollizos) y levantamiento de la pared de la panera con la ayuda de los dedos índice y pulgar.





△▷ Soleado para endurecer la panera.



△▷ Alisado y moldeado de la panera con la llunkuna.



▷ Estefita muestra una de las paneras alisada y lista para endurecer.





△▽Después del endurecido, las ceramistas moldean y alisan la pieza humedeciéndola constantemente para evitar que se agriete. A continuación con la llunkuna raspan el borde superior de la panera para seguir levantando la pared.





△Alisando (llunkuneando) el borde superior de la pieza.

△Alisado fino con llunchina (trozo de cáscara de plátano).



▷Esta-
fita nos
muestra
las pane-
ras ter-
minadas.
Próximo
paso:
endurar.



ELABORACIÓN DE UNA OLLA PARA PREPARAR PONCHE

Elvira Sangama Guerra



△ *Materiales utilizados para su actividad artesanal:*

[1] Pate con agua.

[2] Llunkuna. Raspadores hechos con trozos de winku y que se utiliza para extraer barro sobrante e impurezas, moldear, raspar y alisar.

[3] Metu, mezcla de shañu con greda.

[4] Plátanos de cuya cáscara se hace la llunchina que se utiliza para un alisado fino.

[5] Batea hecha de los aletones del árbol manchinga.



◁ *Aplastado de una bola de metu (mezcla de greda y shañu) para formar la base (enilla) de la pieza.*



◁Levantando la pared de la pieza con chunchullis (rollizos).

▽▷Alisado y moldeado de la base (enilla). Con la mano izquierda sujeta y comprueba el espesor adecuado. Próximo paso: endurrar.



▷ Amasado del metu para la elaboración de chunchullis.

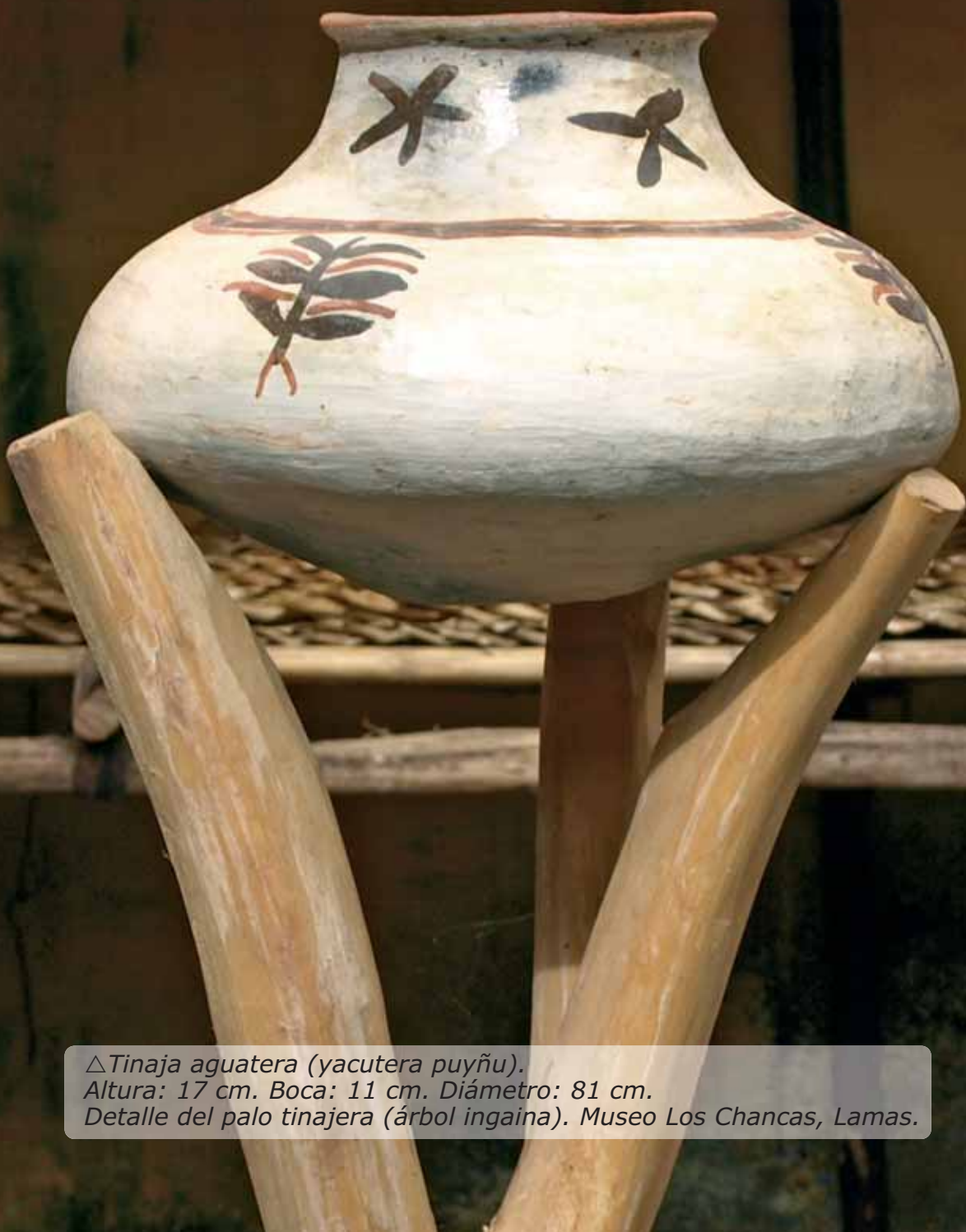


△ Levantamiento de la pared.

△ Detalle de la base (enilla) de la vasija.



◁ Vasija terminada. Próximo paso: endu-
rar.



△ Tinaja aguatera (yacutera puyñu).

Altura: 17 cm. Boca: 11 cm. Diámetro: 81 cm.

Detalle del palo tinajera (árbol ingaina). Museo Los Chancas, Lamas.

ELABORACIÓN DE UNA HUEVERA

Mirta Cachique Sangama



◁*Detalles de dos bases (enillas) de vasijas y chunchullis (rollizos).*



◁*Levantando la pared de la pieza.*

▽▷*Alisado y moldeado de la pieza con la ayuda de la llunkuna.*





△ Moldeando la cabeza de la gallina.

△ Con la ayuda de un cuchillo prepara los espacios donde se colocarán la cabeza, las alas y la cola de la gallina.

▽ Alisado y moldeado de la vasija con la llunkuna. Con la mano izquierda sujeta y comprueba el espesor adecuado.





◁△Detalles del alisado y moldeado de la pieza con la llunkuna.





△▷*Detalles del alisado y moldeado de la pieza con la llunkuna.*



▷*Mirta nos muestra la huevera terminada. Próximo paso: endu-
rar.*



ELABORACIÓN DE TIESTOS O PLATOS (KALLANAS)

Rosa Albina Cachique Sangama



△Materiales utilizados para su actividad artesanal:

[1] Metu, mezcla de shañu con greda.

[2] Chunchullis (rollizos) de metu, listos para elaborar la pieza.

[3] Llunkuna. Raspador hecho de un trozo de winku y que se utiliza para extraer barro sobrante e impurezas, raspar, alisar y moldear.

[4] Base (enilla) para elaborar el tiesto o plato.

[5] Trozo de madera del árbol cacapana.

[6] Tiesto o plato (kallana) con agua.



◁Levan-
tando la
pared del
tiesto o
plato (ka-
llana) con
chunchullis
(rollizos).



△Levantando la pared de la pieza con chunchullis (rollizos).



△Endurado (secado al sol) de los tiestos o platos.



△▷Alisado y moldeado de la pieza con una llunkuna.



△Raspado del interior de la cáscara de la llunchina con una llunkuna. Con este proceso se consigue una cáscara más fina.



△Detalle del corte del plátano verde o maduro.





△Acabado fino del borde del tiesto o plato pequeño con la llunchina.



△Alisado (llunkuneado) y moldeado del tiesto o plato grande.



◁Rosa Albina con los tiestos o platos (kallanas) terminados. Próximo paso: endurar.



△ *Tinaja aguatera (yacutera puyñu).*
 Altura: 21 cm.
 Boca: 11 cm.
 Diámetro: 90 cm.
 Museo Los Chancas,
 Lamas.



▷ *Óleo sobre tela.*
 Wilson Rengifo Alvarado.
 Colección privada,
 Corporación Turística
 Amazónica.
 110 x 100 cm.



ELABORACIÓN DE MINIATURAS

Manuela Amasifuén Sangama



◁Elaboración de una bola de metu, mezcla de greda y shañu.



▽Aplastado de la bola y moldeado de la base (enilla).



△◁Levantamiento de la pared con chunchullis (rollizos).



▽Alisado (llunkuneado) y moldeado del tiesto o plato.





△▷ Alisado de la pieza con la ayuda de una llunchina y con los dedos.



◁Elaboración del cuello (kunka) con un chunchulli (rollizo).



▽▷ Detalles de los procesos del moldeado y alisado de las miniaturas.

▽ Moldeado del labio (wirpa) de la vasija.





◁ Detalles de los procesos del moldeado y alisado de las miniaturas.



◁ Manuela y una de sus obras. Olla para hacer ponche. Próximo paso: endurrar.



△ *Tinaja aguatera (yacutera puyñu).*
Altura: 25 cm.
Boca: 15 cm.
Diámetro: 112 cm.
Museo Los Chancas, Lamas.



▷ *Mujeres lamistas acarreando agua.*



ELABORACIÓN DE UN TINAJÓN

Aurora Sangama Guerra

Griselda Sinaragua Salas



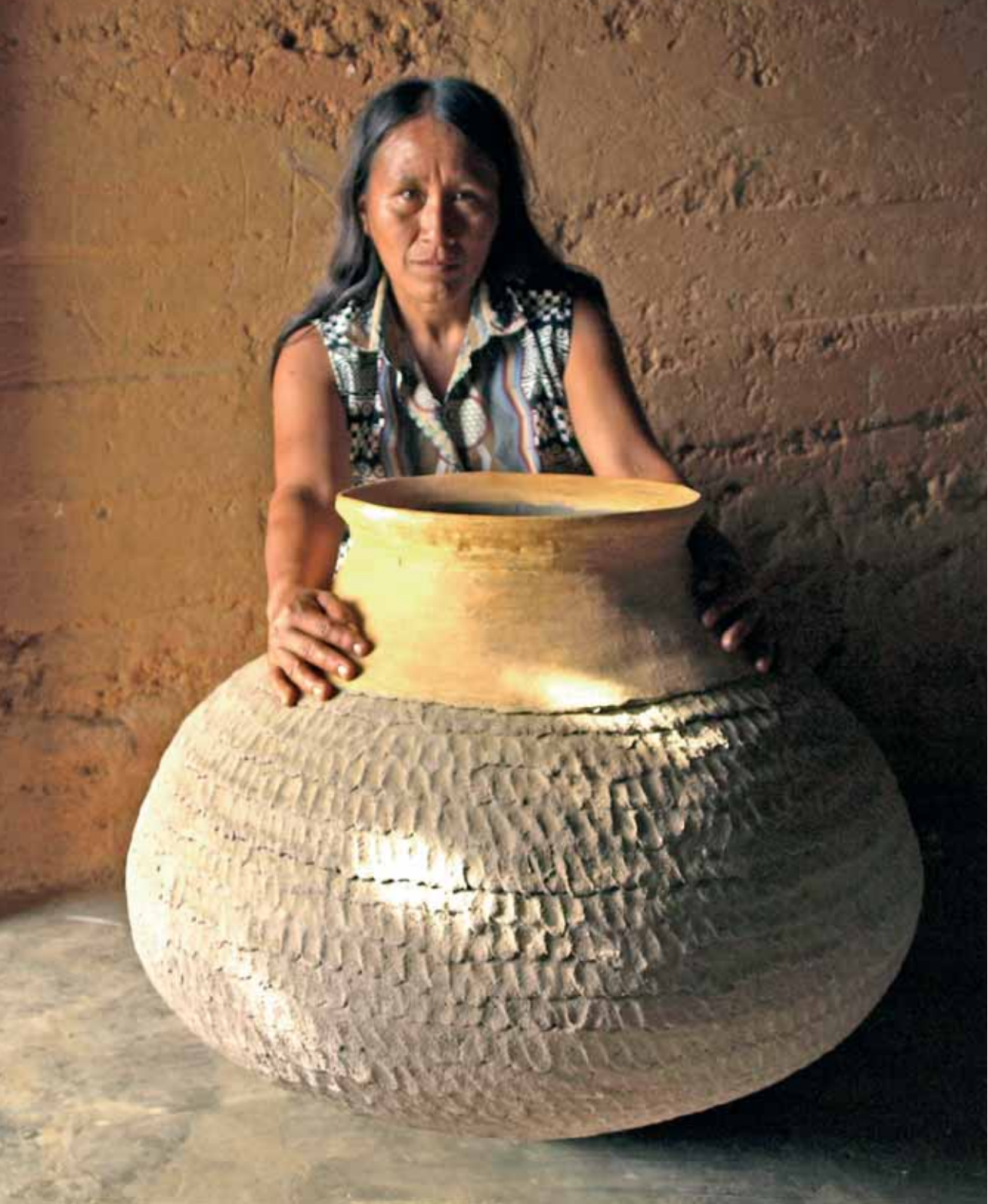
△ Tinaja grande
Altura: 54 cm.
Boca: 24 cm. Diámetro: 163 cm.
Museo Los Chancas,
Lamas.

Para iniciar la elaboración de piezas grandes como tinajas o tinajones las ceramistas lamistas amasan una bola de *metu* y la aplastan con la palma de la mano moldeando una *enilla* o base. A continuación preparan un *cantito* o borde (*mañillu*) que permitirá una mejor adherencia de los *chunchullis* (rollizos) de *metu* (mezcla de arcilla y *shañu*).

Por las dimensiones de la tinaja, a diferencia de las piezas pequeñas, la artesana levantará la pared moviéndose alrededor de la pieza.

A medida que levanta la pared comprobará continuamente la resistencia de la misma para evitar que se *caiga* o se *rompa*, esto es, que se derrumbe por el peso. Le obligará a realizar el trabajo en varias sesiones. El enduredo se convierte en un proceso vital y que requiere mucha atención.

Los próximos pasos, como para la elaboración de la demás piezas, será el enduredo final, pintado (engobe), pulido, decoración, quema o cocción y abrillantamiento e impermeabilización del interior.



△ Tinajón hecho con greda de la mina Sananku Meta listo para la quema. Detalle de la decoración imitando el caparazón del armadillo ("carachupeado"). Ha sido realizada con los dedos de la artesana Griselda Sinaragua Salas. Altura: 62 cm. Boca: 38 cm. Circunferencia: 252 cm.



PINTADO (PINTAY)

Previamente a la quema o cocción de las vasijas, las ceramistas kechwas lamistas pintan o colorean a mano las vasijas con una pasta semilíquida (engobe) elaborada con tierra de color amarillo o blanco, que contiene caolín.



△ Pintado de una panera con engobe o tierra amarilla.



△ Detalle del algodón (utku) utilizado para pintar o engobar la cerámica.



△ Detalle de la tierra amarilla (killuallpa).

▷ Engobado del cuello (kunka) de un tinajón chichero.



▽ Engobando con tierra amarilla el interior de una huevera.





△Detalle del algodón (utku) utilizado para pintar o engobar la pieza.



△Engobando un tiesto o plato con tierra blanca.



▷Detalle de la tierra blanca (yurakallpa).



▷Detalle del engobe de una vasija utilizada en las fiestas para beber chicha o masato (mokawa). La base (enilla) de la misma se deja sin engobar o pintar.



PULIDO (TUPRAKUYCANY)

Una vez endurecidas y secas las piezas, se aluja o pule con pequeñas piedras consiguiendo una superficie lisa y con un ligero brillo.



◁Detalle de las piedras utilizadas para el pulido de las piezas.



△◁Detalles del pulido.





▷ *Manuela y Estefita nos muestran sus vasijas pulidas con su característico brillo.*



DECORACIÓN (LABORCHAYCANI)

Si las ceramistas deciden darle un toque artístico, elaboran la pintura con tierra amarilla o blanca, y para el color negro utilizan una piedra conocida como *yanarumi* (piedra negra).

Utilizando pinceles hechos con mechones de cabello realizan con espontaneidad sencillas figuras geométricas y dibujos inspirados en la flora local y en las blusas típicas lamistas.



- [1] Corte de un mechón de cabello para la elaboración de un pincel. (General Manuel Sangama Amasifén).
- [2] Detalle de los materiales utilizados para la elaboración de un pincel: algodón ecológico, fósforos o una astilla de caña brava y cabellos.
- [3] Enrollado del algodón para sujetar el cabello que formará el pincel.
- [4] Corte del cabello sobrante.
- [5] Detalle de los pinceles terminados.



△Para la obtención del color negro, en un tiesto o plato con agua, se frota una piedra conocida popularmente como yanarumi (piedra negra).



▽▷Detalles de la decoración de las cerámicas.





△▷ *Detalles de la decoración de las cerámicas.*



▽ *Una vez cocidas las cerámicas, el amarillo adquiere un color rojizo intenso y el blanco se torna generalmente en crema.*





△ *Tinaja aguatera (yacutera puyñu).*
Altura: 24 cm.
Boca: 13 cm.
Diámetro: 107 cm.
Museo Los Chancas, Lamas.

▷ *Óleo sobre tela.*
Yolanda Razzeto Ruíz.
Colección privada, Corporación Turística Amazónica.
90 x 90 cm.



QUEMA (KUSAKUYKANI) Manuela y Laurencio

Las artesanas lamistas, perpetuando costumbres incaicas, queman sus vasijas al aire libre. Preferentemente, escogen días de sol y con poco viento.

Previamente a la quema preparan carbón de madera que utilizarán en el precalentamiento (*kuñuchykaní*) de las piezas y que facilitará la evaporación de la humedad.



▽Detalle de una alcuza o mechero.



△Colocación de la leña para la quema al aire libre.

▽Encendiendo leña (del árbol setica o de topa -palo balsa-).



◁Quema de leña para la obtención del carbón. En primer plano diferentes piezas preparadas para la quema.



△▷*Recogida y vertido del carbón dentro de las cerámicas para su precalentamiento (piezas grandes). Se separan del suelo colocándolas sobre dos astillas de leña.*



△*Detalle del precalentamiento del interior de las piezas con carbón de madera y corontas o tuzas (mazorcas sin granos).*

△*Precalentamiento de miniaturas y tiosos o platos directamente colocados sobre el carbón.*



△*Reposición de carbón y corontas o tuzas (nombre popular que reciben la mazorcas sin granos).*

△*Comprobación manual del precalentamiento.*





△Colocación de una pieza a precalentar con carbón y co-rontas o tuzas en el interior.



△Detalle de las tinajas precalentándose.



A continuación del precalentamiento, tarea delicada y que requiere mucha atención, se procede a la quema de las piezas. Estas se colocan, boca abajo, sobre una parrilla de leña o *shuntu* y a su alrededor se prepara un *cerrito* (*urku*) o pira de leña. La llamarada es espectacular y rápida, alcanzando altas temperaturas.



△Retirada de las vasijas precalentadas con la ayuda de un trapo.



△Preparando un shuntu o parrilla de leña.



△Colocación de vasijas, boca abajo, sobre el shuntu.





△▷Preparación de un cerrito (urku) o pira de leña alrededor de las cerámicas.



Una vez finalizada la quema y con la ayuda de una *vara kaspi* o un machete apartan los tizones y con mucho cuidado y destreza, retiran las piezas.



△En primer plano vasijas precalentándose y al fondo el cerrito (urku) o pira ardiendo.



△▷Finalizada la quema se apartan los tizones y se retiran las piezas.

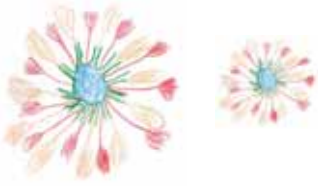




△Retirada de las piezas con la ayuda de una vara kaspi.



La cerámica una vez retirada del fuego se deja enfriar unos minutos. A continuación es barnizada o lacreada con una resina natural y transparente conocida popularmente como *lacre kaspi*, resina extraída del árbol del mismo nombre.



▷Detalle del lacreado y del brillo característico.



▽Detalle del lacre kaspi.



△▷Detalle del fruto del shambu (achiote) utilizado para dar color, rojo intenso, a los labios (wirpa) de las piezas.





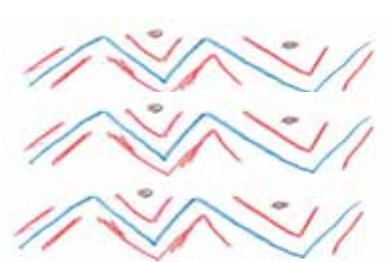
△▷ Colocando las vasijas grandes, boca abajo, en los rescoldos de la quema anterior.



△▷ Cortando leña setica y colocándola alrededor de las vasijas formando un cerrito (urku) o pira.



◁ En primer plano, cerámica quemada y lacreada (lacre kaspi). Al fondo quema de vasijas grandes.



△▽Retirada de las vasijas quemadas.





△ Sobre una batea machacando copal kaspi que se utilizará para impermeabilizar, en caliente, el interior de las vasijas.



△ Vertiendo copal kaspi en el interior de las vasijas.



△▷ Detalles de la impermeabilización del interior de las vasijas con copal kaspi, con la ayuda del tronco de situlli, y del abrillantamiento de las piezas con lacre kaspi.



△ Detalles de la impermeabilización y abrillantamiento de las piezas.



△ Tinaja chichera en la que se puede observar en su cuello (kunka) el característico brillo del lacre kaspi.



△ Olla para preparar ponche con su típico brillo.





△Nuevo horno que facilita la quema de numerosas piezas a la vez y en cualquier época del año. Tiene la ventaja de consumir menos leña y de utilizar residuos de madera y otros productos o materiales naturales. Proyecto de Cooperación para el Desarrollo Asociación Exterior XXI - AECID.



△▽Logotipo y Marca de calidad diseñado en el Curso Taller Práctico "Turismo Cultural, Marketing y Marca de Calidad". Proyecto de Cooperación para el Desarrollo Asociación Exterior XXI - AECID.





△Óleo sobre tela.
Wilson Rengifo Al-
varado. Colección
privada,
Corporación Turística
Amazónica.
159 x 133 cm.



△Olla típica de barro (ashua surkuna) que sirve
para cocinar frejol, pescado y plátano.





△Detalle del plato típico de la comunidad nativa Wayku. Pescado panku preparado sin condimento alguno y con plátano sancochado (inkiri).



▷Detalle del tiesto o plato cuyo singular diseño permite adaptarse a la palma de la mano.





△Vasija aguatera (yacutera puyño) Altura: 19 cm. Boca: 13 cm.
Diámetro: 80 cm. Museo Los Chancas, Lamas.



△Vasija aguatera (yacutera puyño). Altura: 21 cm. Boca: 14 cm.
Diámetro: 100 cm.
Museo Los Chancas, Lamas.



◁Florero (cicero).
Altura: 26 cm.
Boca: 14 cm.
Diámetro: 59 cm.
Museo Los Chancas, Lamas.



△Vasija aguatera (yacutera puyño).
 Altura: 18 cm.
 Boca: 13 cm.
 Diámetro: 85 cm.
 Museo Los Chancas, Lamas.



△Vasija aguatera (yacutera puyño).
 Altura: 15 cm.
 Boca: 11 cm.
 Diámetro: 71 cm.
 Museo Los Chancas, Lamas.

▽Vasija aguatera (yacutera puyño).
 Altura: 24 cm.
 Boca: 15 cm.
 Diámetro: 107 cm.
 Museo Los Chancas, Lamas.



- Labio
- Wirpa
- Boca
- Shimi Kara
- Cuello
- Kunka
- Barriga
- Wiksa
- Platito
- Kallanillu
- Base
- Enilla



GLOSARIO DE PALABRAS KECHWAS DE LA REGIÓN SAN MARTÍN

Ashua surkuna: Olla para cocinar.

Atun meto: Olla.

Atun puyñu: Tinaja grande.

Bolsa kiwa: Tipo de planta conocida como bolsa kiwa.

Calzon panká: Hoja de la planta calzon.

Carachupeado: Imitando al caparazón del armadillo.

Cicero: Florero.

Copal kaspí: Resina que se usa para impermeabilizar el interior de la vasija.

Corondas: Mazorcas sin granos.

Choba choba: Ayuda mutua en diversos trabajos entre vecinos.

Chunchulli: Chorizo de metu (mezcla de arcilla y shañu).

Enilla: Base de una tinaja.

Funsya: Boda.

Greda: Barro o arcilla.

Inkiri: Plátano sancochado.

Kaspí: Palo, árbol, madera.

Kallana: Plato de barro (se lo conoce popularmente como tiestos).

Kallanillu: Platito, parte de la vasija localizada entre la base y la barriga.

Kamichana: Tostadora (vasija para tostar maní, café, maíz...).

Killuallpa: Tierra amarilla.

Kunka: Cuello de la vasija.

Kuñuchycani: Precalentamiento.

Kusakuycani: Quema de cerámicas.

Laborchaycani: Decoración de cerámicas.

Lacre kaspí: Resina del árbol karaña.

Llunchina: Trozo de cáscara de plátano.

Llunkuna: Instrumento hecho de un pate o wingo y que se utiliza para alisar, moldear o adelgazar la pared de una vasija.

Mankas: Ollas.

Mapacho: Cigarro hecho con hojas de tabaco y envuelto con hojas secas de plátano.

Mañillu: Borde o cantito de la enilla o base de una tinaja.

Mayu: Río.

Metu: Mezcla de arcilla y shañu.

Metusarudo: Mezcla de arcilla y shañu taloneada.

Mocawa: Vasija chichera.

Murusapallu: Zapallo maduro.

Mullu: Collar.



△ Óleo sobre tela.

Yolanda Razzeto Ruíz.
Colección privada,
Corporación Turística Amazónica.





△ Óleo sobre tela.

Yolanda Razzeto Ruíz.

Colección

privada,

Corporación

Turística

Amazónica.

Pachamama: Madre Tierra.

Pate: Recipiente de wingo, especie de calabaza típica de la selva.

Pintay: Pintar.

Plantanu: plátano.

Pretina: Cinta ancha confeccionada de hilo de algodón o de cualquier otra variedad de hilo.

Puyñu: Tinaja.

Rumi maki: Piedra grande para moler manualmente.

Sara aswa: Chicha de maíz.

Shañu: Polvo de cerámicas molidas y tamizadas que se utiliza para mezclar con la arcilla y que se utiliza para elaborar cerámicas.

Shambu: Achiote.

Shimi kara: Boca de la vasija.

Shuntu: Montón de ramas secas.

Talonsaruy: Mezclar la greda o arcilla y el shañu con los talones.

Tampu: Vivienda típica de la selva.

Tiestos (o kallanas): Platos de barro.

Tuprakuycany: Pulido o alujado.

Urku: Cerrito.

Urkupata: Al pie del cerro.

Urku meto: Cerro de barro.

Utku: Algodón.

Wiksa: Barriga de la vasija.

Winku: Calabaza de la selva.

Wirpa: Labio de la vasija.

Yakutera puyñu: Tinaja aguatera.

Yanarumi: Piedra negra.

Yupana: Instrumento musical típico de los lamistas, hecho de carrizo waywante.

Yurakallpa: Tierra blanca (arcilla).

Yakutera: Aguatera (tipo de tinaja utilizada para transportar o almacenar agua).

Zapallomuru: Semilla del zapallo.



¿CÓMO SE LLEGA A LAMAS?

VÍA TERRESTRE

Desde Lima se recorren 886 km. por la carretera Panamericana Norte y pasando por Trujillo y Chiclayo se llega a Olmos. Luego se continúa por espacio de 604 km. Este tramo se hace por la carretera Fernando Belaúnde Terry, atravesando las localidades de Bagua Grande, Pedro Ruíz, Nueva Cajamarca, Rioja y Moyobamba para finalizar en Tarapoto.

Distancia Tarapoto - Lamas: 22 km.

AUTOBUSES

Empresas de transportes interprovinciales

Lima - Trujillo - Chiclayo - Cajamarca - Chachapoyas
- Tarapoto.

Tiempo aproximado desde Lima: 22 horas.

VÍA ACUÁTICA

Existe una espectacular ruta fluvial que parte desde la ciudad de Iquitos por los ríos Amazonas y Huallaga hasta llegar al puerto de Yurimaguas y concluyendo con un recorrido de 133 km, por carretera, hasta la ciudad de Tarapoto.

VÍA AÉREA

El aeropuerto de Tarapoto "Cadete FAP Guillermo del Castillo Paredes" uno de los más importante del oriente peruano.

Vuelos regulares directos desde Lima e Iquitos.

Duración del vuelo:

Desde Lima: 1:20 horas.

Desde Iquitos: 50 minutos.



DIRECTORIO: ARTESANÍAS Y MUSEOS

Artesanía El Indano

Jr. Chiclayo N°124 / Celia Dávila Chuquizuta
Teléfono: (005142) 543042

Artesanía Tropical

Jr. San, Martín N° 1203 / John Chang Luzula
Teléfono: (005142) 543026

Artesanía Llutakuna Wasi

Jr. Luis A. Bruzzoni P. S/N / Ceramista Manuela Amasifuén Sangama
Teléfono: (005142) 543582
Comunidad Nativa Kechwa Wayku

Artesanía El Pukunero

Jr. Sinchi Roca S/N / Guía de Turismo Rubén Sangama Sangama
Teléfono: (005142) 543641
Comunidad Nativa Kechwa Wayku

Artesanía Ecológica

Jr. Sinchi Roca 258 / Herminia Cachique Pisango
Teléfono 543517 / Comunidad Nativa Kechwa Wayku

Centro Artesanal Waska Waska Warmi Wasi

Jr. Luis A. Bruzzoni P. S/N. Municipalidad Provincial de Lamas
Oficina de Turismo
Teléfono: (005142) 543013
Comunidad Nativa Kechwa Wayku

Museo Los Chancas

Jr. San Martín 1157 / John Chang Luzula
Teléfono: (005142) 543026 / Barrio Ankoallo

Museo Etnológico

Jr. Lima cdra. 8 / Abilio Flores

Museo Folclórico Artesanía Amáchay

Jr. San Martín 658. Barrio Suchiche / Carlos Cotrina del Águila
Teléfono: (005142) 543559 / amachay@hotmail.com

WEBS DE INTERÉS

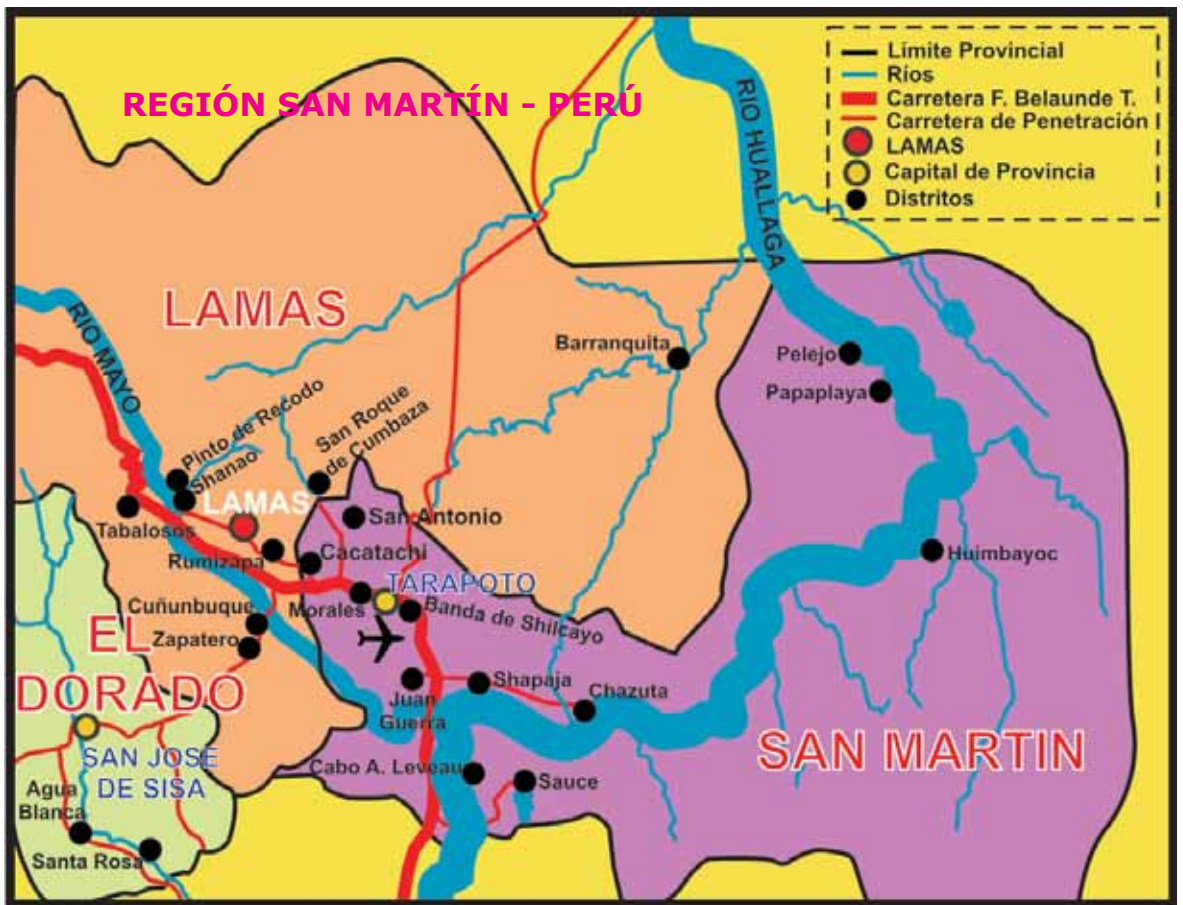
www.turismolamas.com

www.lamastrespisos.com

www.lamasperu.com

www.tarapoto.com

www.turismosanmartin.com



Informes: Oficina de Turismo - MPL / Plaza de la Cultura Wayku

PATROCINAN:



COLABORAN:

